



Les cours, consultations, contrôles pour les mères et enfants (l'indicatif de tous les Nos.tel. est 0798)

Programmes	destiné aux...	Contenus	Dates	Informations et Inscriptions
Classe pour les futures mamans (<i>hahaoya gakkyu</i>)	Femmes enceintes de 6-7 mois	Des lectures et des pratiques sur vie dans la maison soins nutritionnels, soins dentaires, l'exercice, des lectures et des pratiques sur la vie à la maison, Garde d'enfants pendant la grossesse et après la naissance, des rendez-vous avec chaque centre de santé et assistance sociale	Les dates sont annoncées dans le numéro du 25 de chaque mois du Bulletin Municipal de la ville de Nishinomiya.	seulement sur rendez-vous Téléphonez à chaque centre de santé et assistance sociale
Cours puériculture (<i>ryoshin gakkyu</i>)	Futurs-Parents qui attendent leur premier enfant	Lectures a la garderie de Nishinomiya suport pour les pères qui apprendre à tenir les bébés, à travers des vidéos	4 fois par an	Les parents admissibles sont avisés par la poste, pour de plus amples informations contacter groupe communautaire soins de santé
Consultation pour les futures-mères (<i>ninsanpu kenkosodan</i>)	femmes enceintes	Conseils donnés par les sages-femmes, et les infirmières sur la santé des futures mères, leurs problèmes et soucis pendant la grossesse.	Une fois par mois. Les dates sont annoncées dans le numéro du 25 de chaque mois du Bulletin Municipal.	seulement sur rendez-vous, chaque centre de santé et assistance sociale
Visite à domicile	femmes enceintes nouveaux-nés nourrissons	Infirmières rendent visite à domicile aux nouvelles-mères et donnent des conseils sur les soins à apporter au bébé.	Sur rendez-vous.	Envoyer par courrier une lettre appelé (Sodan Shusse Renrakuho) qui est jointe à carnet de santé de (l'enfant / du bébé) Cette lettre n'a pas été incluse dans des différentes langues Contactez chaque centre de santé et assistance sociale pour organiser des services.
Consultation pour les bébés (<i>nyuji kenkosodan</i>)	bébés de moins de 13 mois	Contrôle sur le développement et la santé du bébé. Conseils sur les soins et la nutrition du bébé.	Les dates sont annoncées dans le numéro du 25 de chaque mois du Bulletin Municipal.	pour plus amples informations en chaque centre de santé et assistance sociale, pour organiser des services.
Cours de Sevrage (<i>rinyushoku koza</i>)	Parents dont le premier enfant a entre 8- 12 mois	Cours par des diététiciens sur le sevrage, comment nourrir le bébé, la pratique de cuisine, et la dégustation.	Une fois par mois. (Sur rendez-vous) Les dates sont annoncées dans le numéro du 25 de chaque mois du Bulletin Municipal.	seulement sur rendez-vous avec chaque centre de santé et assistance sociale
Contrôle de Santé du 4e mois (<i>kenkoshinsa</i>)	Bébés de 4 mois	Contrôle sur le développement et la santé par un pédiatre. Conseils sur les soins et la nutrition du bébé et consultation psychologique.	Les dates sont annoncées dans le numéro du 25 de chaque mois du Bulletin Municipal.	Les enfants admissibles sont avisés par la poste, pour plus amples informations en chaque centre de santé et assistance sociale.
Contrôle de Santé du 18 mois (<i>kenkoshinsa</i>)	Bébés de 19 mois	Contrôle médical par un pédiatre et un dentiste. Instructions sur l'hygiène dentaire. Conseils sur les soins quotidiens du bébé et la nutrition	Les dates sont annoncées dans le numéro du 25 de chaque mois du Bulletin Municipal.	les résultats du sondage seront communiqués aux personnes qui ont demandé ,plus amples informations en chaque centre de santé et assistance sociale.
Contrôle de Santé de 3 ans (<i>kenkoshinsa</i>)	Enfants de 3 ans et 5 mois	Contrôle médical par un pédiatre et un dentiste. Analyse d'urine. Examens oculaire et auditif. Conseil sur les soins et la nutrition	Les dates sont annoncées dans le numéro du 25 de chaque mois du Bulletin Municipal.	Les enfants admissibles sont avisés par la poste, pour plus amples informations: Central ,centre de santé et assistance sociale au 35-3310 chaque centre de santé et assistance sociale.
Consultation pour les mères (les pères) (<i>haha chichi tokono kokorono sodan</i>)	Mères ayants les enfants d'âge pré-scolaire.	Conseils donnés par des psychiatres, aux mères qui ressentent des difficultés face à l'éducation de leur enfant.	Une fois par mois. Les Dates sont annoncées dans le numéro du 25 de chaque mois du Bulletin Municipal .	Les enfants admissibles sont avisés par la poste, pour plus amples informations: en chaque centre de santé et assistance sociale.
Classe de santé dentaire (<i>oyakono hano kyoshitsu</i>)	Enfants d'âge pré-scolaire.	Contrôle par dentistes. Instruction sur le brossage des dents par des hygienistes dentaires. Conseils diététiques.	Les dates sont annoncées dans le numéro du 25 de chaque mois du Bulletin Municipal	seulement sur rendez-vous Communiquez vous, avec la Division de la promotion de la santé al 22-33667
Conseils sur l'asthme et l'allergie (<i>zensoku allergy sodan</i>)	Enfants de moins de 16 ans	Conseils concernant l'allergie et l'asthme donnés par des diététiciens et médecins.	Les dates sont annoncées dans le numéro du 25 de chaque mois du Bulletin Municipal	seulement sur rendez-vous Communiquez vous, avec la Division de la promotion de la santé al 33-3310
Conseils de puériculture (<i>ikuji sodan</i>)	personnes ayant des problèmes	Conseils de puériculture sont donnés dans toutes les crèches municipales.	Du lundi au vendredi de 10h. à 15h.	seulement sur rendez-vous Téléphonez au groupe communautaire de soins de santé 35-3310
Classe pour petits enfants (<i>yochi yochi hiroba</i>)	bébés de moins de 2 ans et leurs parents	Rencontres proposées par les Centres Municipaux etc. pour l'Enfance aux mères qui élèvent leurs enfants, pour leur apporter un soutien.	Approximativement une fois par mois, (10 fois par an)	Communiquez vous, avec l'un des jardins d'enfants et la visiter

★Prière de contacter en japonais. Si vous ne parlez pas assez japonais, un interprète bénévole pourra vous aider. Appeler Nishinomiya City International Association. Tel: 0798-32-8680 Fax: 0798-32-8678 E-mail: nia@nishi.or.jp Ouvert 9h45- 18h. sauf les mardis

Aides Financière et Allocation

Titres de Prestation	Contenants	service compétent
Prestation médicale aux nourrissons, jeunes enfants, etc (<i>nyuyoji iryohi josei</i>)	Les aides sont apportées sur la partie non couverte par l'assurance maladie des frais médicaux des enfants âgés de jusqu'à 9 ans. A partir de 1 ans, une limite des revenus est instaurée.	Groupe de Services Médicales et Retraites Tel: 35-3131
Allocation familiale (<i>jido teate</i>)	Une aide sociale mensuelle est accordée à ceux qui ont des enfants âgés de 15 ans maximum au 31 mars (fin du collège au Japon, Junior High School). ● En dessous de 3 ans: ¥15000 pour chaque enfant. ● À partir de 3 ans, pendant que l'enfant est en primaire (elementary school): ¥10000 pour chaque enfant, ¥15000 à partir du troisième enfant. ● Pendant que l'enfant est au collège (Junior high school): ¥10000 pour chaque enfant.	Grupu de l'aide financière pour les enfants.. al 35-3189
Distribution du lait (<i>boshi milk no muryoshikyu</i>)	Du lait en poudre est distribué aux femmes enceintes et aux bébés des foyers qui reçoivent des prestations familiales, en cas de besoin.	Services de Santé Publique Tel: 35-3301
Prestation médicale aux enfants prématurés (<i>mijukuji no tameno yoikuiryu</i>)	Allocation pour couvrir des frais médicaux des enfants prématurés qui sont obligés d'être hospitalisés.	Service pour la Promotion de Santé (Kenko-Zoshinka) Tel: 26-3669
Prestation médicale aux enfants souffrant de maladie chronique (<i>shoni mansei tokuteishikkan iryo</i>)	Allocation pour couvrir des frais médicaux des enfants de moins de 18 ans souffrant d'une maladie chronique. Les destinataires doivent supporter une partie du coût.	Service pour la Promotion de Santé (Kenko-Zoshinka) Tel: 26-3669
Prestation médicale pour le soutien du développement des enfants (<i>ikuseiiryu</i>)	Allocation pour couvrir des frais médicaux des enfants de moins de 18ans, handicapés physiques. Les destinataires doivent supporter une partie du coût.	Service pour la Promotion de Santé (Kenko-Zoshinka) Tel: 26-3669

Crèche Collective (*hoikusho*)

La crèche collective est un établissement public pour garder les enfants à partir de 57 jours jusqu'à l'âge de scolarité dont les parents sont dans l'impossibilité de les garder au foyer dans la journée, pour des raisons de travail ou de maladie. Enfants de 6 mois jusqu'avant d'aller à l'école sont acceptables. Certaines crèches acceptent des bébés de plus de 43 jours.

Aux foyers-garderies, (*katei hoikusho*), et aux salons-garderies (*hoiku room*), une puéricultrice prend soin à domicile de bébés de 43 jours à 18 mois . Pour plus d'informations et pour la demande d'entrer, contacter le groupe des affaires de crèche (*hoikusho jigyo-group*), au 35-3160.

La date limite pour les inscriptions est le 15 du chaque mois pour entrer le mois suivant. Notez que la date limite de demande pour les mois de février, mars et avril est fixée plus tôt que les autres mois.

En cas d'urgence dans la nuit et les jours fériés

Clinique d'urgence de la ville de Nishinomiya (*okyu shinryo sho*)

Tel: 0798-32-0021 Accès: Tourner vers le nord au carrefour de la Caserne des Sapeurs-Pompiers de Nishinomiya sur la Route N.2

Heures de consultation : Dimanche, jours fériés, fin d'année

9h00 à 13h45, 17h00 à 23h15
Samedi 14h00 à 17h45, 20h30 à 23h15
Les autres jours 20h30 à 23h15